

INTERNATIONAL COURT OF JUSTICE
REPORTS OF JUDGMENTS,
ADVISORY OPINIONS AND ORDERS

CASE CONCERNING
ELETTRONICA SICULA S.p.A. (ELSI)
(UNITED STATES OF AMERICA v. ITALY)

ORDER OF 20 DECEMBER 1988
COMPOSITION OF CHAMBER

1988

COUR INTERNATIONALE DE JUSTICE
RECUEIL DES ARRÊTS,
AVIS CONSULTATIFS ET ORDONNANCES

AFFAIRE
DE L'ELETTRONICA SICULA S.p.A. (ELSI)
(ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE c. ITALIE)

ORDONNANCE DU 20 DÉCEMBRE 1988
COMPOSITION DE LA CHAMBRE

Official citation :

*Elektronika Sicula S.p.A. (ELSI),
Composition of Chamber, Order of 20 December 1988,
I.C.J. Reports 1988, p. 158.*

Mode officiel de citation :

*Elektronika Sicula S.p.A. (ELSI),
composition de la Chambre, ordonnance du 20 décembre 1988,
C.I.J. Recueil 1988, p. 158.*

Sales number

N° de vente :

548

INTERNATIONAL COURT OF JUSTICE

YEAR 1988

20 December 1988

CASE CONCERNING
ELETTRONICA SICULA S.p.A. (ELSI)

(UNITED STATES OF AMERICA v. ITALY)

ORDER

COMPOSITION OF CHAMBER

Present: President RUDA; Vice-President MBAYE; Judges LACHS, ODA, AGO, SCHWEBEL, Sir Robert JENNINGS, BEDJAOU, NI, EVENSEN, TARASSOV, GUILLAUME, SHAHABUDDEN; Registrar VALENCIA-OSPINA.

The International Court of Justice,

Composed as above,

After deliberation,

Having regard to Article 26, paragraph 2, of the Statute of the Court, and to Articles 17, 18 and 31 of the Rules of Court,

Having regard to the Order made by the Court on 2 March 1987 by which the Court (*inter alia*) declared a Chamber to deal with the case concerning Elettronica Sicula S.p.A. (ELSI) to have been duly constituted with the following composition: Judge Nagendra Singh, President of the Chamber; Judges Oda, Ago, Schwebel and Sir Robert Jennings;

Whereas Judge Nagendra Singh, President of the Chamber, died on 11 December 1988;

Whereas the Parties have been further consulted with regard to the

COUR INTERNATIONALE DE JUSTICE

ANNÉE 1988

20 décembre 1988

1988
20 décembre
Rôle général
n° 76AFFAIRE
DE L'ELETTRONICA SICULA S.p.A. (ELSI)
(ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE c. ITALIE)

ORDONNANCE

COMPOSITION DE LA CHAMBRE

Présents: M. RUDA, *Président*; M. MBAYE, *Vice-Président*; MM. LACHS, ODA, AGO, SCHWEBEL, sir Robert JENNINGS, MM. BEDJAOUI, NI, EVENSEN, TARASSOV, GUILLAUME, SHAHABUDEEN, *juges*; M. VALENCIA-OSPINA, *Greffier*.

La Cour internationale de Justice,

Ainsi composée,

Après délibéré en chambre du conseil,

Vu l'article 26, paragraphe 2, de son Statut et les articles 17, 18 et 31 de son Règlement,

Vu l'ordonnance de la Cour en date du 2 mars 1987, par laquelle elle a notamment déclaré dûment constituée pour connaître de l'affaire de l'Elettronica Sicula S.p.A. (ELSI) la Chambre composée comme ci-après : M. Nagendra Singh, président de la Chambre; MM. Oda, Ago, Schwebel et sir Robert Jennings, juges;

Considérant que M. Nagendra Singh, président de la Chambre, est décédé le 11 décembre 1988;

Considérant que les Parties ont été de nouveau consultées au sujet de la

composition of the Chamber in accordance with Article 17, paragraph 2, of the Rules of Court;

Declares:

- (1) that at an election held on 20 December 1988, Judge Ruda was elected a Member of the Chamber to fill the vacancy left by the death of Judge Nagendra Singh;
- (2) that as a result of this election the Chamber is composed as follows:

President Ruda,
Judges Oda,
Ago,
Schwebel,
Sir Robert Jennings.

Done in English and in French, the English text being authoritative, at the Peace Palace, The Hague, this twentieth day of December, one thousand nine hundred and eighty-eight, in three copies, one of which will be placed in the archives of the Court, and the others transmitted to the Government of the United States of America and to the Government of Italy, respectively.

(Signed) José María RUDA,
President.

(Signed) Eduardo VALENCIA-OSPINA,
Registrar.

composition de la Chambre, conformément à l'article 17, paragraphe 2, du Règlement de la Cour;

Déclare:

- 1) que lors d'une élection tenue le 20 décembre 1988 M. Ruda a été élu membre de la Chambre pour occuper le siège devenu vacant à la suite du décès de M. Nagendra Singh;
- 2) qu'à la suite de cette élection la Chambre se trouve ainsi composée:

M. Ruda, président de la Chambre,
MM. Oda,
Ago,
Schwebel,
sir Robert Jennings, juges.

Fait en anglais et en français, le texte anglais faisant foi, au palais de la Paix, à La Haye, le vingt décembre mil neuf cent quatre-vingt-huit, en trois exemplaires, dont l'un restera déposé aux archives de la Cour et les autres seront transmis respectivement au Gouvernement des Etats-Unis d'Amérique et au Gouvernement italien.

Le Président,

(Signé) José María RUDA.

Le Greffier,

(Signé) Eduardo VALENCIA-OSPINA.
